

УСС 1 1977



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/32/461
15 December 1977
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия
Пункт 92 повестки дня

ВОПРОС О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

Доклад Четвертого комитета

Докладчик: г-н Гюрсель ДЕМИРОК (Турция)

1. На своем 5-м пленарном заседании 23 сентября 1977 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный:

"Вопрос о Южной Родезии: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам",

и передать его Четвертому комитету.

2. Четвертый комитет рассматривал этот пункт на своих 25-м и 27-35-м заседаниях в период с 15 ноября по 12 декабря 1977 года.

3. На 27-м заседании 30 ноября Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам представил главу VII доклада Комитета (A/32/23/Add.1), касающуюся этого пункта.

4. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Четвертого комитета находились следующие сообщения на имя Генерального секретаря:

- а) Письмо Египта от 15 марта 1977 года (A/32/61);
- б) Письмо Ганы от 22 марта 1977 года (A/32/63-s/12305);
- в) Письма Шри Ланки от 28 января, 20 мая, 3 июня и 5 октября 1977 года (A/32/57, A/32/92, A/32/98-s/12340, A/32/266-s/12412);
- д) Письмо Монголии от 14 июня 1977 года (A/32/115-s/12347);

е) Письмо Ливийской Арабской Джамахирии от 23 сентября 1977 года (A/32/235);

ф) Письмо Союза Советских Социалистических Республик от 5 октября 1977 года (A/32/259).

Кроме того, Комитет имел в своем распоряжении письмо Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и исполняющего обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 6 июня 1977 года на имя Генерального секретаря (A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1).

5. Во время рассмотрения Четвертым комитетом этого пункта в работе Комитета, в соответствии с применимыми положениями резолюции 3412 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1975 года, принимали участие г-н Тиривафи Кангаи и г-н Каллистус Ндлову, представители Патриотического фронта (Зимбабве), национально-освободительного движения территории.

6. Г-н Кангаи выступил с заявлениями на 27 и 28-м заседаниях 30 ноября и 1 декабря. Г-н Ндлову выступил с заявлением на 29 и 35-м заседаниях 1 и 12 декабря.

7. Четвертый комитет удовлетворил следующие просьбы о заслушании в связи с рассмотрением данного пункта:

<u>Петиционер</u>	<u>Заседание, на котором была удовлетворена просьба о заслушании</u>
Г-н Ромеш Чандра, Председатель Всемирного Совета Мира (ВСМ) (A/C.4/32/6)	9-е
Священник Майкл Скотт, Международная лига прав человека (A/C.4/32/10)	18-е
Г-н Бернارد Риверс, Хаслемирская группа (A/C.4/32/10/Add.1)	23-е
Священник Ндабанинги Ситоле, Президент Африканского националь- ного союза Зимбабве (ЗАНУ) (A/C.4/32/10/Add.2)	28-е
Г-н Элтон Раземба, главный пред- ставитель для Северной Америки Африканского национального совета Зимбабве (АНС (Зимбабве)) (A/C.4/32/10/Add.3)	28-е

8. Г-н Чандра, г-н Гордон Шаффер, г-жа Карен Талбот и г-н Камилло Перес (ВСМ) выступили с заявлениями, касающимися, среди прочего, данного пункта на 25-м заседании 15 ноября. Священник Скотт и г-н Риверс выступили с заявлениями на 27-м заседании 30 ноября. Г-н Раземба выступил с заявлением на 28-м заседании 1 декабря. Священник Ситоле выступил с заявлением на 28-м заседании и, с разрешения Комитета, на 29-м заседании 1 декабря.

9. Общие прения по этому пункту проходили на 27-35-м заседаниях в период с 30 ноября по 12 декабря.

10. На своем 25-м заседании 15 ноября по предложению представителя Анголы и после заявления Председателя о соответствующих административных и финансовых последствиях Четвертый комитет без возражений постановил воспроизвести полностью заявление, с которым на этом заседании выступил г-н Чандра (A/C.4/32/L.30).

11. На своем 27-м заседании по предложению представителя Ганы и после заявления Председателя о соответствующих административных и финансовых последствиях Четвертый комитет без возражений постановил воспроизвести полностью в отчете о заседании заявление, с которым на этом заседании выступил представитель Патриотического фронта (Зимбабве), а также заявления, с которыми выступили священник Скотт и г-н Риверс. На том же заседании по предложению представителя Нидерландов и после заявления Председателя о соответствующих административных и финансовых последствиях Четвертый комитет постановил воспроизвести полностью в отчете о заседании заявление, с которым на заседании выступил представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

12. На 34-м заседании 12 декабря представитель Объединенной Республики Камерун внес по данному пункту проекты резолюций А и В (A/C.4/32/L.31), авторами которых впоследствии стали следующие государства-члены: Алжир, Ангола, Бангладеш, Бенин, Бурунди, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Египет, Замбия, Индия, Ирак, Кения, Кипр, Коморские острова, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тунис, Чад, Шри Ланка, Эфиопия и Югославия.

13. На своем 35-м заседании 12 декабря представитель Соединенного Королевства представил устную поправку к проекту резолюции А (A/C.4/32/L.31) о добавлении следующего нового пункта в качестве одиннадцатого пункта преамбулы:

"Принимая во внимание переговоры, ведущиеся вслед за принятием Советом Безопасности резолюции 415 (1977) от 29 сентября 1977 года, и недавнюю инициативу управляющей державы о достижении независимости Зимбабве,".

На том же заседании представитель Соединенного Королевства снял свою поправку.

14. На том же заседании Четвертый комитет принял решения по проектам резолюций А и В (А/С.4/32/L.31):

а) проект резолюции А был принят без возражений (см. пункт 15 ниже);

б) проект резолюции В был принят 112 голосами при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 15 ниже).

РЕКОМЕНДАЦИИ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

15. Четвертый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Вопрос о Южной Родезии

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

изучив относящиеся к этому вопросу главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам I/,

принимая во внимание Декларацию Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии, принятые Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, состоявшейся в Мапуту с 16 по 21 мая 1977 года 2/, а также Лагосскую Декларацию действий против апартеида, принятую 26 августа 1977 года Всемирной конференцией действий против апартеида, состоявшейся в Лагосе с 22 по 26 августа 1977 года 3/,

заслушав заявление представителя управляющей державы 4/,

заслушав заявление представителей национально-освободительного движения, которые участвовали в качестве наблюдателей при рассмотрении этого вопроса 5/,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие резолюции, касающиеся вопроса о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

I/ A/32/23 (части I-V), главы I, II и IV-VI; A/32/23/Add.1, глава VII.

2/ A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение Y.

3/ A/CONF 91/9 (Издание Организации Объединенных Наций в про-
даже под № E.77. XIV.2), том I, раздел X.

4/ A/C.4/32/SR.27.

5/ A/C.4/32/SR.27-29 и 35.

/...

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию критического положения в Южной Родезии (Зимбабве), которое, как это неоднократно подтверждалось Советом Безопасности, представляет угрозу международному миру и безопасности,

вновь подтверждая, что любые попытки проведения переговоров о будущем Зимбабве с незаконным режимом на основе предоставления независимости до осуществления правления большинства противоречили бы неотъемлемым правам народа этой территории и положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции I5I4 (XV),

осуждая преднамеренный саботаж незаконным расистским режимом меньшинства многочисленных интенсивных усилий, предпринимаемых для обеспечения путем переговоров урегулирования в Зимбабве на основе правления большинства,

учитывая резолюции о Зимбабве, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее четырнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Либревиле со 2 по 5 июля 1977 года 6/,

подчеркивая серьезную ответственность международного сообщества за принятие всех возможных мер для поддержания народа Зимбабве в его освободительной борьбе и за сведение к минимуму лишений и страданий народа Зимбабве в этой связи,

выражая возмущение по поводу произвольного заключения и содержания под арестом политических лидеров и других лиц, массовых убийств борцов за свободу и постоянного отказа в обеспечении основных прав человека, включая, в частности, бессмысленные избиения, пытки и убийства невинных жителей деревень, произвольные преступные меры коллективного наказания и меры, направленные на создание государства апартеида в Зимбабве,

высоко оценивая твердую решимость народа Зимбабве добиться под руководством его национально-освободительного движения свободы и независимости и будучи убеждена в том, что его единство и солидарность являются основой быстрого достижения этой цели,

6/ См. A/32/310.

испытывая возмущение и глубокую озабоченность в связи с продолжающимися актами агрессии против соседних независимых африканских государств, в том числе самой недавней агрессией против Мозамбика 7/, в результате которых имели место человеческие жертвы и уничтожения материальных ценностей,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами за осуществление этого права, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. вновь подтверждает принцип, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии народа Зимбабве и в соответствии с его подлинными чаяниями;

3. осуждает непрекращающуюся репрессивную войну и усилившиеся меры подавления против народа Зимбабве со стороны незаконного расистского режима меньшинства;

4. решительно осуждает незаконный расистский режим меньшинства за его продолжающиеся жестокие акты агрессии и угроз в отношении Мозамбика, Замбии и Ботсваны;

5. решительно осуждает Южную Африку за ее непрекращающуюся поддержку незаконного расистского режима меньшинства в нарушение положений всех резолюций и решений Организации Объединенных Наций по данному вопросу;

6. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при выполнении своей главной обязанности как управляющей державы принимать все эффективные меры к тому, чтобы Зимбабве могло обрести независимость в соответствии с чаяниями большинства населения, и ни при каких обстоятельствах не предоставлять незаконному режиму каких-либо полномочий или атрибутов суверенитета;

7. решительно поддерживает народ Зимбабве в его борьбе за осуществление его неотъемлемого права на самоопределение и независимость с помощью всех средств, имеющихся в его распоряжении;

8. подтверждает соответствующие положения Декларации Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии, в особенности положения, призывающие к оказанию помощи тем прифронтовым государствам, которые являются жертвами неоднократных актов агрессии со стороны расистского режима меньшинства 8/;

9. требует:

a) немедленного прекращения всех репрессивных мер, преступно принимаемых незаконным расистским режимом меньшинства против народа Зимбабве, и в частности безрассудных убийств и казней африканцев и их борцов за свободу, совершаемых этим режимом, жестоких актов, совершаемых в "оперативном районе", произвольного закрытия африканских районов, выселения, перемещения и переселения африканцев и создания концентрационных лагерей;

b) безоговорочного и немедленного освобождения всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения, упразднения всех ограничений политической деятельности и установления полной демократической свободы и равенства политических прав, а также восстановления основных прав человека для населения;

c) прекращения притока иностранных иммигрантов в территорию и немедленного вывода из нее всех наемников;

d) немедленного прекращения всех актов агрессии и угроз в отношении соседних африканских государств;

10. призывает все государства принять все необходимые и эффективные меры, с тем чтобы воспрепятствовать вербовочной кампании и вербовке наемников для Южной Родезии;

11. просит все государства оказать немедленную и существенную материальную помощь, с тем чтобы дать возможность правительствам Мозамбика и Ботсваны укрепить свою обороноспособность для того, чтобы эффективно оградить свой суверенитет и территориальную целостность;

12. предлагает всем государствам, непосредственно и через их действия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, а также заинтересованным неправительственным организациям и различным программам в рамках системы Организации Объединенных Наций оказывать, в консультации и сотрудничестве с Организацией африканского единства, народу Зимбабве и его национально-освободительному движению всяческую моральную, материальную, политическую и гуманитарную помощь, необходимую в его борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав;

13. призывает все правительства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, заинтересованные органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, которые проявляют особый интерес к вопросу деколонизации, а также Генерального секретаря принять надлежащие меры, с тем чтобы с помощью всех средств информации, имеющихся в их распоряжении, постоянно предавать широкой гласности информацию о положении в Зимбабве и о соответствующих решениях и действиях Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание применению санкций против незаконного режима;

14. просит правительство Соединенного Королевства продолжать сотрудничать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в выполнении мандата, порученного последнему Генеральной Ассамблеей, и представить доклад по этому вопросу Специальному комитету и Ассамблее на ее тридцать третьей сессии;

15. предлагает Специальному комитету в качестве первоочередной задачи держать положение в территории в поле своего зрения и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии.

В

Генеральная Ассамблея,

приняв вышеупомянутую резолюцию А по вопросу о Южной Родезии (Зимбабве),

выражая глубокое сожаление по поводу расширяющегося сотрудничества в нарушение пункта 5 статьи 2 и статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций, которое некоторые государства, в частности Южная Африка, поддерживают с незаконным расистским режимом меньшинства, тем самым серьезно препятствуя эффективному применению санкций и других мер, принятых до настоящего времени против этого незаконного режима,

будучи глубоко обеспокоена широко распространенным нарушением санкций Организации Объединенных Наций, включая полеты самолетов Южной Родезии, осуществляющих международные пассажирские и грузовые перевозки, а также продолжающуюся деятельность информационных агентств и представительств авиационных компаний незаконного режима за пределами Южной Родезии и увеличение в результате этого притока иностранных туристов в территорию,

учитывая, что события в этом районе требуют, в частности, позитивных, согласованных международных действий в целях создания максимальной изоляции незаконного режима,

будучи глубоко озабочена тем, что меры, одобренные Советом Безопасности, до сих пор не положили конец незаконному режиму, и будучи убеждена в том, что санкции не могут положить конец этому режиму, пока они не являются всеобъемлющими, обязательными и строго контролируемыми и пока не применяются меры против государств, их нарушающих,

подтверждая соответствующие положения Декларации Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программы действий по освобождению Зимбабве и Намибии, принятые Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, проведенной в Мапуту в период с 16 по 21 мая 1977 года, в частности, те положения, которые касаются санкций против незаконного режима 9/,

сознавая неотлагательные и особые экономические нужды Мозамбика и Замбии, вытекающие из полного осуществления ими соответствующих решений Совета Безопасности,

9/ Там же, приложение V.

1. решительно осуждает политику этих правительств, в частности правительства Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в открытое нарушение их конкретных обязательств в соответствии с пунктом 5 статьи 2 и статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему сотрудничают с незаконным расистским режимом меньшинства, и призывает эти правительства немедленно прекратить любое такое сотрудничество;

2. осуждает все нарушения обязательных санкций, установленных Советом Безопасности, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов Организации строго выполнять санкции, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии с пунктом 5 статьи 2 и статьей 25 Устава;

3. осуждает Южную Африку за ее продолжающуюся поддержку незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии в нарушение резолюций Совета Безопасности о санкциях против этого режима;

4. призывает все правительства, которые еще не сделали этого:

а) принять эффективные принудительные меры для обеспечения строгого выполнения всеми частными лицами, ассоциациями и организациями, находящимися под юрисдикцией этих правительств, санкций, введенных Советом Безопасности, и запретить им любое сотрудничество с этим незаконным режимом;

б) принять эффективные меры к тому, чтобы предотвратить или затруднить эмиграцию в Южную Родезию (Зимбабве) любых частных лиц или групп частных лиц, находящихся под их юрисдикцией;

в) прекратить любые действия, которые могли бы придать видимость законности незаконному режиму, запретив, в частности, функционирование и деятельность компании "Эйр Родезия", Родезийского национального туристического бюро и Родезийского информационного центра и любую другую деятельность, которая противоречит задачам и целям санкций;

г) признать недействительными паспорта и другие документы для проезда в территорию;

е) принять все эффективные меры против международных компаний и агентств, которые поставляют нефть и нефтепродукты незаконному режиму Южной Родезии;

5. просит все государства, непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, и различные программы в рамках системы Организации Объединенных Наций оказывать правительствам Мозамбика и Замбии всевозможную финансовую,

техническую и материальную помощь, чтобы помочь этим правительствам преодолеть экономические затруднения в связи с применением ими экономических санкций, введенных против незаконного режима, тяжелые экономические потери и уничтожение материальных ценностей в результате актов агрессии, совершенных этим режимом, и просит Совет Безопасности периодически рассматривать вопрос об оказании экономической помощи обоим правительствам;

6. считает необходимым расширить сферу применения санкций против незаконного режима, с тем чтобы она включала все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и вновь обращается с просьбой к Совету Безопасности срочно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в этом отношении;

7. просит Совет Безопасности ввести обязательное эмбарго на поставку нефти и нефтепродуктов в Южную Африку с учетом того, что нефть и нефтепродукты ввозятся из Южной Африки в Южную Родезию;

8. предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам следить за выполнением настоящей резолюции и просит Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, по-прежнему сотрудничать в осуществлении связанной с этой деятельностью Специального комитета.
